



111 FRIENDLY DRIVE ♦ RALEIGH, NC 27607 ♦ 800.521.3077  
www.utowersraleigh.com

Queridos Estudiantes Visitantes,

Estamos muy contentos de tenerlos con nosotros este verano. Antes de su llegada, hemos querido dedicar el tiempo para explicarles nuestra información sobre tasas de habitación y comida, así como los arreglos de pago. También hemos incluido una sección informativa sobre nuestras instalaciones y servicios. Por favor, revisa esta información y no dudes en contactar a tu director de programa, para cualquier pregunta que puedas tener.

### **IDENTIFICACIÓN**

---

Si pierdes la llave de tu habitación, quedas fuera cuando esta se cierra bajo llave, o necesitas recoger un paquete, debes presentar una identificación con fotografía al personal de la recepción.

### **INFORMACIÓN DE TARIFAS DE HABITACIÓN & PAGO**

---

La tarifa de la habitación es de \$20.00 por noche por persona. La tarifa incluye: \$17.74 por habitación, más \$2.26 por impuestos. Hay un cargo adicional de una vez por los costos de habitación de tu asesor(es).

Tu factura de vivienda se completará a tu llegada, una vez que el número de estudiantes y profesores sea confirmado y las fechas de viaje establecidas. Para la estimación de tus gastos de vivienda, por favor usa la siguiente fórmula:

$$\$20 \times (\text{número de noches}) + ((\$30 \times (\text{número de profesores}) \times (\text{número de noches})) / (\text{número de estudiantes})) = \text{tu costo total de hospedaje.}$$

Por ejemplo, veinte estudiantes que se alojan 11 noches con un profesor, tendrían que pagar un estimado de  $\$20 \times 11 + ((\$30 \times 1 \times 11)/20)$  o \$ 236.50 por estudiante.

El pago total por tu factura de vivienda, debe hacerse efectivo antes de la cuarta noche después de tu llegada. Puedes pagar en efectivo, cheque de banco de EE.UU., o tarjeta de crédito. Aceptamos Visa, Mastercard y Discover - no aceptamos American Express. Para tu comodidad, hemos designado los primeros días de tu llegada en los siguientes horarios para recoger tu pago de vivienda:

Domingo desde 9:15pm a 11:00pm  
Lunes desde 9:15pm a 11:00pm  
Martes desde 9:15pm a 11:00pm

Por favor, pasa a la recepción durante las fechas y horarios antes mencionados, y pregunta por Jerry Wojenski. El Sr. Wojenski es el Director General Adjunto de University Towers y todos los pagos deben ser entregados directamente a él - no entregues ningún pago a los asistentes de la recepción o al personal de estudiantes. Un recibo será emitido por cada pago efectuado. Nosotros entendemos que, debido a las restricciones en las compras de tarjetas de crédito, algunos estudiantes pueden necesitar hacer más de un pago. Esto no es un problema y el Sr. Wojenski hará los arreglos necesarios para acomodar tus necesidades específicas.

## **INFORMACIÓN DE TARIFAS DE COMIDA & PAGO**

---

Las comidas no están incluidas en el precio de la habitación y deben adquirirse de manera individual. Para comprar una comida en nuestro salón de comedor, por favor dirígete a la recepción y compra un ticket de comida. Los precios de los tickets de comida son los siguientes: Desayuno \$5.50; Almuerzo \$6.50; y Cena \$7.00. Estos precios incluyen los impuestos. Puedes pagar por los tickets de comida en efectivo o con tarjeta de crédito. El horario de funcionamiento del salón de comedor será distribuido durante el registro.

## **INFORMACIÓN DE INSTALACIONES & SERVICIOS**

Muchos invitados por primera vez a University Towers no saben qué esperar, ya que nunca han visitado una residencia privada. Los invitados deben ser conscientes de que aunque nuestras instalaciones contienen muchos servicios que no se encuentran en las escenas de vestíbulos de residencia normales, no somos un hotel y por lo tanto, no tenemos muchos de los servicios que se esperan de un hotel. La siguiente información es para asesorarte sobre los servicios e instalaciones que se ofrecen en University Towers.

### **INSTALACIONES**

---

**Piscina:** Abierta todos los días desde las 10:00 am hasta el anochecer. Los huéspedes deben traer su llave de habitación consigo a la piscina, para poder demostrar su residencia en University Towers. No hay servicio de toallas proporcionado para la piscina. Todos los niños deben estar acompañados por un adulto. Todos los invitados deben observar las reglas fijadas. No hay salvavidas de servicio.

**Área de Recreación:** Abierta todos los días desde las 10:00 am hasta las 12:00 am (medianoche). Mesa de billar, parrillas de gas propano, y una cancha de arena para voleibol al aire libre, están disponibles para su uso. Equipos de billar, herramientas para la parrilla y de voleibol están disponibles en la recepción. El encargado de la recepción retendrá la llave de tu habitación, a cambio de los equipos. Esta área está ubicada en el extremo oeste de la planta principal.

**Centro de Actividades Físicas:** Abierto todos los días desde las 6:00 am hasta las 12:00 am (medianoche). Máquinas de pesas, bicicletas estáticas, máquinas de banda de rodadura y máquinas escaladoras, están disponibles sobre una base de primer llegado, primer servido. Esta habitación está situada en el extremo oeste de la planta principal. Por favor, dirígete a la recepción para una tarjeta de acceso.

**Salón de Servicio de Lavandería:** Abierto 24 horas al día con máquinas de lavado y secado que funcionan con monedas. Esta área está ubicada en el extremo oeste de la planta principal. El costo es de \$1.00 por carga para lavar y \$1.00 por carga para secar. Una máquina de cambio de billetes para monedas está localizada en la zona expendedora. Detergente para la ropa y hojas para la secadora, son proporcionados a nuestros invitados internacionales. Por favor, dirígete a la recepción para los suministros de lavandería.

**Máquinas Expendedoras:** Una gran variedad de refrescos están disponibles, así como aperitivos. Están ubicadas en la zona de recreo. Además, una máquina de cambio se encuentra junto a la máquina expendedora.

**Salones de TV:** Los salones están ubicados en cada piso con un televisor LCD de 46", sofás, y áreas de estudio.

**Salón de Ordenadores:** Abierto las 24 horas del día, nuestro salón de ordenadores está equipado con cuatro computadoras públicas y una impresora láser. La impresión es gratuita, pero se requiere que los invitados de conferencia proporcionen su propio papel. Acceso a internet inalámbrico disponible en el salón de ordenadores. Por favor, ten en cuenta que el salón de ordenadores puede ser reservado en determinados momentos del día para reuniones privadas o registros del campo. Se colocarán letreros en las puertas del salón de ordenadores

para notificar a los invitados de los días y horarios en que el salón está reservado y suspendido de los límites.

## **SERVICIOS**

---

**Recepción:** Ubicada en el primer piso y con personal las 24 horas del día. El personal está disponible para ayudarte con información y servicios. El cambio *no* está disponible en la recepción.

**Mantenimiento:** Todos los problemas en las habitaciones y en otros lugares deben ser reportados a la recepción. Nuestro propio personal de mantenimiento tomará las medidas correctivas cuanto antes.

**Aire Acondicionado/Calefacción:** Cada habitación está equipada con su propio termostato para la calefacción y la refrigeración. Siempre debes apagar el sistema durante 10 segundos antes de cambiar de frío a calor, o viceversa. Por favor, no sitúes la temperatura del termostato por debajo de 65 grados, ya que puede congelar por encima de la unidad de aire acondicionado.

**Perdidos y Encontrados:** Los artículos perdidos y encontrados deberán ser entregados en la recepción.

**Teléfonos:** NO HAY TELÉFONOS proporcionados en las habitaciones. Un teléfono de cortesía está situado en la recepción - las llamadas locales son gratuitas, pero las llamadas de larga distancia requieren de una tarjeta de llamadas pre-pago. University Towers no proporciona o vende tarjetas de llamadas pre-pago.

**Servicio de Limpieza:** El servicio de limpieza es realizado sobre una base quincenal, si tu estancia se extiende más allá de una semana.

**Otras Conferencias:** Muchas conferencias y campos son acogidos en University Towers durante todo el verano. Por razones de seguridad, solicitamos a todos los invitados que no visiten las otras plantas, a menos que otra persona de tu conferencia se quede allí.

## **INFORMACIÓN DE HABITACIONES**

Todas las habitaciones en University Towers están diseñadas para la ocupación doble, e incluyen dos escritorios, cómodas, camas gemelas, sillas de escritorio y armarios. Cada habitación tiene su propio termostato y lavamanos. El cuarto de baño consta de un excusado y ducha, es entre dos habitaciones y compartido por los ocupantes de ambas. Cada habitación contiene un pequeño refrigerador con freezer y microondas. *Ningún estofado, hornillo, crockpots u hornos tostadores están permitidos.* University Towers se reserva el derecho de hacer cualquier cambio en la asignación de las habitaciones, que se considere necesario para el funcionamiento de la propiedad.

Cada habitación cuenta con servicio de cable estándar de televisión con HBO. Debes proporcionar tu propia televisión y cable coaxial para conectar tu televisor a la salida del cable. También tendrás que ir al menú de configuración de tu televisor y ejecutar la función de programación automática de canales, antes de que puedas comenzar a ver la programación de televisión por cable. Si tienes dificultades técnicas con tu servicio de televisión por cable, por favor contacta a los Medios de Pavlov en 1-888-4-PAVLOV.

Por favor, ten en cuenta que no hay teléfonos, televisores, o relojes despertadores en las habitaciones. El servicio de habitaciones no está disponible.

Todo el edificio cuenta con acceso inalámbrico a Internet. La primera vez que abras tu navegador de Internet, una pantalla de registro aparecerá. Por favor, ingresa la información solicitada en la pantalla de registro y selecciona la opción de "libre" función de acceso a

Internet. Si tienes algún problema con tu conexión a Internet, por favor comunícate con la línea de apoyo a Internet de Pavlov en 1-888-4-PAVLOV.

Para una conexión a Internet más rápida, cada habitación dispone de punto de salida activo a Internet. Sólo tienes que conectar tu ordenador o laptop en el puerto de Internet mediante un cable CAT5 estándar y asegurarte de que la configuración de Internet esté dispuesta para "Auto Detect Settings". Una vez que abras tu navegador de Internet, una pantalla de registro aparecerá. Por favor, ingresa la información solicitada en la pantalla de registro y selecciona la opción de "libre" función de acceso a Internet. Si tienes algún problema con tu conexión a Internet, puedes comunicarte con la línea de apoyo a Internet de Pavlov en 1-888-4-PAVLOV.

### **SALÓN DE COMEDOR**

Nuestro salón de comedor está ubicado en la 9ª planta. Para los tiempos de comida, por favor consulta el Horario de Comidas que se ofrece en tu paquete de información a tu llegada. Todas las comidas se sirven al estilo cafetería, con segundos ilimitados, sin embargo, todos los alimentos deben ser consumidos en el salón de comedor. No se permite sacar ninguna comida, plato, etc. del comedor. Las bandejas deben ser llevadas a la zona de retorno de platos después de haber terminado tu comida. Los zapatos y las camisas son la vestimenta requerida. No todas las conferencias hacen contratos de comida para sus participantes. El director de tu programa debe informarte si las comidas son proporcionadas. Los individuos pueden comprar los tickets de comida en la recepción.

### **ARTÍCULOS DE TOCADOR**

A cada participante de conferencia se le proporcionará una almohada con su funda, un juego de sábanas, una manta, toalla, toalla de baño y papel higiénico. A petición, podemos ofrecer jabón y champú. Nosotros NO proporcionamos los siguientes elementos: jabón, champú, gel de afeitar, maquinillas de afeitar, pasta de dientes y cepillos de dientes. Por favor, asegúrate de recordar que empaques los artículos de tocador básicos que necesitarás durante tu estancia. También puedes comprar artículos de tocador en la Walmart, situada justo al otro lado de University Towers, en la calle Hillsborough.

### **SERVICIO DE CORREO & PAQUETES**

El correo y los paquetes son entregados a la recepción de University Towers de lunes a viernes y clasificados por un miembro de nuestro equipo de administración. Los paquetes son retenidos en la recepción y un aviso de recogida será deslizado bajo tu puerta. Si recibes un aviso de recogida, por favor dirígete a la recepción para recibir tu paquete. DEBES presentar una identificación con fotografía en orden de firmar y recoger tu paquete. Para garantizar la correcta entrega de correspondencia y paquetes, por favor asegúrate de incluir la siguiente información sobre la dirección de entrega:

TU NOMBRE  
111 FRIENDLY DR  
NÚMERO DE HABITACIÓN  
RALEIGH, NC 27607

### **OTRAS CONFERENCIAS**

Por favor, ten en cuenta que University Towers acoge diferentes grupos, campos deportivos, conferencias, etc. durante el verano, así como a estudiantes de la escuela de verano de NCSU. Por esta razón, debes ser advertido de que personas de muchas edades diferentes serán alojadas en la propiedad, al mismo tiempo. Te pedimos que no visites otros pisos de residentes durante tu estancia.

## **SEGURIDAD**

Por favor, asegúrate de que la puerta de tu habitación y la puerta del baño se cierran bajo llave en todo momento. Guarda tus objetos de valor como ordenadores portátiles, iPads, iPods, teléfonos inteligentes, dinero en efectivo y pasaportes en un lugar seguro - no dejes objetos de valor al descubierto. No hay cajas fuertes, y por lo tanto aconsejamos no dejar grandes cantidades de dinero en efectivo en tu habitación. University Towers NO ES RESPONSABLE Y NO SE HACE RESPONSABLE por ninguna pérdida, robo o daño de objetos personales. Cuando camines por el campus o la gran área de Raleigh, te aconsejamos utilizar el sistema de compañeros y siempre caminar con un amigo y colega. En el caso de una emergencia, llama al 9-1-1. Por favor, informa sobre cualquier pérdida o daño en la recepción inmediatamente.

## **REGLAS**

Serás hecho responsable por el costo de los daños a la propiedad y se te puede pedir la desocupación inmediata del inmueble por violaciones graves, incluyendo el vandalismo y el asalto. Debes tener 21 años de edad para consumir bebidas alcohólicas. Las bebidas alcohólicas están prohibidas en las zonas públicas, incluyendo salones, pasillos, escaleras, patios, piscina, y zonas al aire libre. Por favor, abstente de incurrir en exceso de ruido y música después de las 10pm. Está prohibido fumar en las habitaciones, pasillos, salones, escaleras y patios. Por favor, fuma en el área designada para ello ubicada fuera de la entrada de Dan Allen.

## **ÁREA DE LA CALLE HILLSBOROUGH**

Hay muchas tiendas y restaurantes a poca distancia de University Towers. Los restaurantes de Zaxby y Sakura están justo fuera de la entrada principal de University Towers. Wolf Mart (tienda conveniente), Subway, Pita Pit, y Pizza America, están situados justo al otro lado de la calle. Al oeste de University Towers, se encuentra el East Village Grill, Pizza Hut, y la cafetería de Cup of Joe. La Unión de Empleados de Crédito de Carolina del Norte, se encuentra al cruzar de la calle y al este de la esquina de Hillsborough y la Avenida Brooks. Un poco más al este de University Towers, puedes encontrar varios restaurantes, cafeterías y una bolera.

Esperamos que esta información te ayude a disfrutar de tu estancia en University Towers. Si tienes alguna pregunta adicional, por favor ponte en contacto con nuestra recepción.

Gracias por elegir University Towers. ¡Esperamos por tu estancia!

Atentamente,

**Jerry P. Wojenski**  
Director General Adjunto  
UNIVERSITY TOWERS

Tel: 800.521.3077  
Email: [jerry@universitytowers.net](mailto:jerry@universitytowers.net)  
Web: [www.utowersraleigh.com](http://www.utowersraleigh.com)